

No. 4937

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
NETHERLANDS**

**Exchange of notes constituting an agreement respecting the
repayment of the debt by the United Kingdom Govern-
ment to the Netherlands Government on the liquidation
of the European Payments Union. Paris, 30 April
1959**

Official text: English.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
12 October 1959.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
PAYS-BAS**

**Échange de notes constituant un accord concernant le
remboursement de la dette du Gouvernement du
Royaume-Uni envers le Gouvernement des Pays-Bas
à la liquidation de l'Union européenne de paiements.
Paris, 30 avril 1959**

Texte officiel anglais.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
12 octobre 1959.*

No. 4937. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE NETHERLANDS RESPECTING THE REPAYMENT OF THE DEBT BY THE UNITED KINGDOM GOVERNMENT TO THE NETHERLANDS GOVERNMENT ON THE LIQUIDATION OF THE EUROPEAN PAYMENTS UNION. PARIS, 30 APRIL 1959

I

The Head of the United Kingdom Delegation to the Organisation for European Economic Co-operation to the Head of the Netherlands Delegation

Sir,

Paris, April 30, 1959

1. I have the honour to refer to the termination of the Agreement of the 19th of September, 1950,² for the Establishment of a European Payments Union at the close of business on the 27th of December, 1958; to the Agreement of the 9th of July, 1954,³ between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Netherlands Government, for the repayment of credits granted to the United Kingdom by the European Payments Union and by the Netherlands Government to the Union; to the Exchanges of Letters of the 9th of July, 1954,³ and the 29th of June, 1956,⁴ between the Heads of the United Kingdom and Netherlands Delegations to the Organisation for European Economic Co-operation relating to the Agreement of the 9th of July, 1954; and to the Exchange of Letters of the 11th of March, 1948,⁵ and the Exchange of Notes of the 14th of January, 1954,⁶ between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Netherlands Government concerning the settlement of the Netherlands' war-time debts to the United Kingdom.

2. The Council of the Organisation for European Economic Co-operation has established by its Decision of the 30th of January, 1959, that, on the liquidation of the European Payments Union in accordance with the provisions of Annex B

¹ Came into force on 30 April 1959 by the exchange of the said notes.

² United Kingdom: "Miscellaneous No. 14 (1950)," Cmd. 8064.

³ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 199, p. 157.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 252, p. 356.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 77, p. 69.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 191, p. 370.

to the Agreement of the 19th of September, 1950, there is a debt of fifty-eight million five hundred and fifty-two thousand six hundred and thirty-seven units of account due from the United Kingdom Government to the Netherlands Government.

3. In accordance with the provisions of Articles V and VI of the Agreement of the 9th of July, 1954, the United Kingdom Government propose that :

- (a) The United Kingdom debt of fifty-eight million five hundred and fifty-two thousand six hundred and thirty-seven units of account referred to in paragraph 2 above shall be converted into Netherlands Guilders at the following rate of exchange, namely, one unit of account equals 3·80 Netherlands Guilders.
- (b) An amount of one hundred and seventy-one million two hundred and thirty-eight thousand four hundred and forty-one Netherlands Guilders and sixty-four cents, being the equivalent at the rate of exchange of 10·64 Netherlands Guilders equals one pound sterling, of the value at the 15th of January, 1959, of the Netherlands' war-time debt to the United Kingdom, having become payable by the Netherlands Government on the liquidation of the Union and having been offset against an equivalent amount of the United Kingdom's debt of two hundred and twenty-two million five hundred thousand and twenty Netherlands Guilders and sixty cents as established in sub-paragraph (a) above, the balance of fifty-one million two hundred and sixty-one thousand five hundred and seventy-eight Netherlands Guilders and ninety-six cents due from the United Kingdom to the Netherlands shall be repaid to the Nederlandsche Bank at Amsterdam in six instalments consisting of a first instalment of eight million five hundred and forty-three thousand five hundred and ninety-six Netherlands Guilders and forty-six cents and five equal semi-annual instalments of eight million five hundred and forty-three thousand five hundred and ninety-six Netherlands Guilders and fifty cents, the first instalment being payable on the 15th of May, 1959, and the other instalments being payable on the 15th of October and the 15th of April commencing on the 15th of October, 1959.
- (c) Any balance of the debt established by paragraph 3 of this Note from time to time outstanding shall bear interest at the rate of two and three quarters per cent per annum commencing on the 16th of January, 1959, and payable in Netherlands Guilders at the same time as the instalments due by virtue of sub-paragraph (b) above.

4. If the foregoing proposals are acceptable to the Netherlands Government I have the honour to suggest that this Note together with your reply in that sense should be regarded as constituting an Agreement between the two Governments in this matter, which shall enter into effect on this day's date. It is understood that as far as the Kingdom of the Netherlands is concerned this Agreement shall apply to the realm in Europe only.

I have, &c.

Hugh ELLIS-REES

II

The Head of the Netherlands Delegation to the Organisation for European Economic Co-operation to the Head of the United Kingdom Delegation

Your Excellency,

Paris, April 30, 1959

I have the honour to acknowledge the receipt of your Note of the 30th of April, 1959, reading as follows :

[See note I]

In reply, I have the honour to inform your Excellency that the Netherlands Government agree with the proposals made in your Note, and will regard that Note and this reply as constituting an Agreement between the two Governments to enter into effect from the date of your Excellency's Note.

I have, &c.

J. STRENGERS